



La fée Bienfaisante

« Fée Bienfaisante, venez à mon secours, sauvez ma pauvre maman ! »

À peine eut-il prononcé ces mots, que la fenêtre s'ouvrit, et qu'il vit entrer une dame richement vêtue qui lui demanda d'une voix douce :

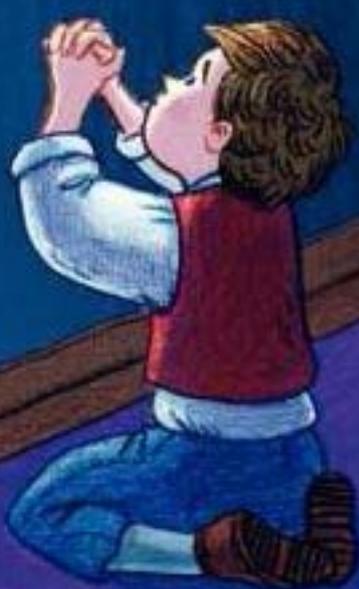
5

« Que désirez-vous de moi, mon petit ami ? Vous m'avez appelée, me voici.

– Madame, s'écria Henri en se jetant à ses
10 genoux et en joignant les mains, si vous êtes la fée Bienfaisante, sauvez ma pauvre maman, qui va mourir et me laisser seul en ce monde. [...]

– Il n'est pas en mon pouvoir de guérir ta
15 maman, mon pauvre enfant ; c'est à toi seul qu'est réservée sa guérison, si tu as le courage d'entreprendre le voyage que je vais t'indiquer. »

« Le bon petit Henri », Nouveaux contes de fées,
La comtesse de Ségur.





Une maison de biscuit

Lorsque midi vint, ils virent un bel oiseau blanc perché sur une haute branche [...]. Ils le suivirent jusqu'à ce qu'ils arrivent à un cabanon sur le toit duquel il se jucha et lorsqu'ils s'approchèrent, ils virent que le cabanon était fait de pain, que le toit était fait de gâteaux, les fenêtres de sucre transparent. « Voilà où nous pouvons nous installer, dit Hansel, et avoir un repas. Je veux bien manger un morceau de toit, Gretel, tu peux manger la fenêtre, c'est sucré. » Hansel se hissa sur le toit et ramena un peu du faitage* pour le goûter, tandis que Gretel se tenait près de la fenêtre et la grignotait. Alors retentit une petite voix qui venait du cabanon. « Grignotti, grignotti, qui grignote ma maison ? »

D'après *Hansel et Gretel*, J. et W. Grimm.

- 1 Dans chaque texte, relève les éléments qui ne sont pas réels.
- 2 Pour chaque extrait, ferme les yeux et imagine dans ta tête : la scène, l'histoire et les personnages.
- 3 Dans les contes, il y a souvent des petites formules. Trouves-en une dans le second texte. En connais-tu d'autres ?

LES MOTS POUR COMPRENDRE

Le faitage (faitage)
pièce supérieure du toit.

Pourquoi la mer est salée ? (1)

LES MOTS POUR COMPRENDRE

Le cadet : le plus jeune des frères et sœurs.

Il y a longtemps vivaient en Chine deux frères. Cheng, l'aîné, vivait dans une belle maison, Yao-Zhou, le cadet*, était pauvre et pour nourrir sa famille il partait sur la mer Jaune, dans une vieille barque, pour essayer de pêcher quelques poissons.

- 5 Un jour qu'il n'avait plus rien, Yao-Zhou attrapa un seul petit poisson. Alors qu'il se dépêchait de le porter à sa femme et son fils, il aperçut un vieillard si maigre et si faible qu'on l'entendait à peine dire : « S'il vous plaît, quelque chose à manger... ! » Yao-Zhou hésita puis, tirant le poisson de son sac, il le donna au vieillard.
- 10 « Tiens, lui dit-il, ce poisson est bien petit, mais ce sera toujours ça. Demain, je repartirai pêcher. Peut-être aurai-je plus de chance. »



Le vieillard le remercia et lui dit : « Quand tu rentreras chez toi, tu trouveras un pct devant ta porte. Dis-lui : "Petit pot, fais ce que tu dois faire" et il te donnera du sel. Lorsque tu en auras assez, tu lui diras : "Grand merci Petit pot, je te remercie." »

- 15 Quand il rentra chez lui, Yao-Zhou trouva le pct et lui dit : « Petit pot, fais ce que tu dois faire. » Alors, le pot se remplit de sel et quand le sel commença à déborder et à se répandre sur la table, Yao-Zhou lui dit : « Grand merci Petit pot, je te remercie » et le sel s'arrêta.
- 20 Désormais, Yao-Zhou pouvait échanger du sel avec ses voisins contre ce qui lui était nécessaire. Ainsi sa famille vécut heureuse et à l'abri du besoin.

Je découvre le texte

- ❶ Quand se passe cette histoire ? Où se déroule-t-elle ?
- ❷ Qui sont les trois personnages ?
- ❸ Qui Yao-Zhou rencontre-t-il après avoir été pêcher ?
- ❹ Que donne le Petit pot quand on prononce la formule magique ?

Je comprends mieux en relisant

- ❶ À ton avis, qui est le vieillard ?
- ❷ Pourquoi Yao-Zhou hésite-t-il un instant quand le vieillard lui demande à manger ?
- ❸ À ton avis, que pense Yao-Zhou quand le vieillard lui dit qu'il trouvera un pot devant sa porte ?
- ❹ À partir de ce jour, comment Yao-Zhou obtient-il ce qui est nécessaire à sa famille ?



Je lis à voix haute

Sur ta fiche, change trois mots du paragraphe indiqué par les pointillés sans modifier le sens, puis lis le texte à un(e) camarade. Attention, tu dois préparer secrètement ces changements pour lire sans hésitation. Ton (ta) camarade doit suivre la lecture et identifier les mots que tu as changés. Inversez ensuite les rôles.

Je parle

Raconte ce conte à la classe ou à un(e) camarade. Garde la même histoire, mais change les personnages et le lieu : remplace les deux frères par deux sœurs qui vivent en Afrique.

J'enrichis mon vocabulaire

- ❶  p. 156 Classe les mots en deux familles et identifie pour chacune le mot d'origine.
sel · marin · salé · salière · saline · mer · salage · maritime · dessaler · mariner · marée
- ❷  p. 158 Relève dans le texte les mots ou les expressions qui nous donnent des indications de temps.

J'écris

- ❶ • Imagine que tu sois Yao-Zhou. Aurais-tu réagi comme lui quand le vieil homme lui a demandé à manger ? Écris ce que tu aurais fait à sa place.
- ❷ • Le lendemain, Yao-Zhou rencontre à nouveau le vieillard sur la plage. Imagine la scène et écris ce qu'ils se disent.

POURQUOI LA MER EST SALÉE ? (2)

LES MOTS POUR COMPRENDRE

Amarrer - accrocher
un bateau à l'aide
d'une corde.

5 Mais Cheng apprit que Yao-Zhou vendait du sel. Il était envieux et jaloux, il voulait découvrir le secret de son frère. Il se cacha donc et glissa un œil à l'intérieur de la cabane. Il vit le pot que son frère posait sur la table, entendit la formule « Petit pot, fais ce que tu dois faire » et vit le sel qui commençait à couler.

Dès cet instant, il décida de revenir pendant la nuit dérober le pot magique. Dès que la lune fut levée, il amarra* son bateau à la plage près de la cabane de Yao-Zhou, se glissa sans faire de bruit, attrapa le pot et s'enfuit très vite sur la mer Jaune dans son bateau.

10 Dès qu'il fut un peu éloigné, il posa le pot au milieu du bateau et lui dit : « Petit pot, fais ce que tu dois faire » et le pot se mit à déverser du sel. Cheng sautait

15 de joie, mais le sel continuait à couler et se déversait maintenant dans le bateau. Cheng cria alors : « Arrête ! Arrête Petit pot ! Assez !

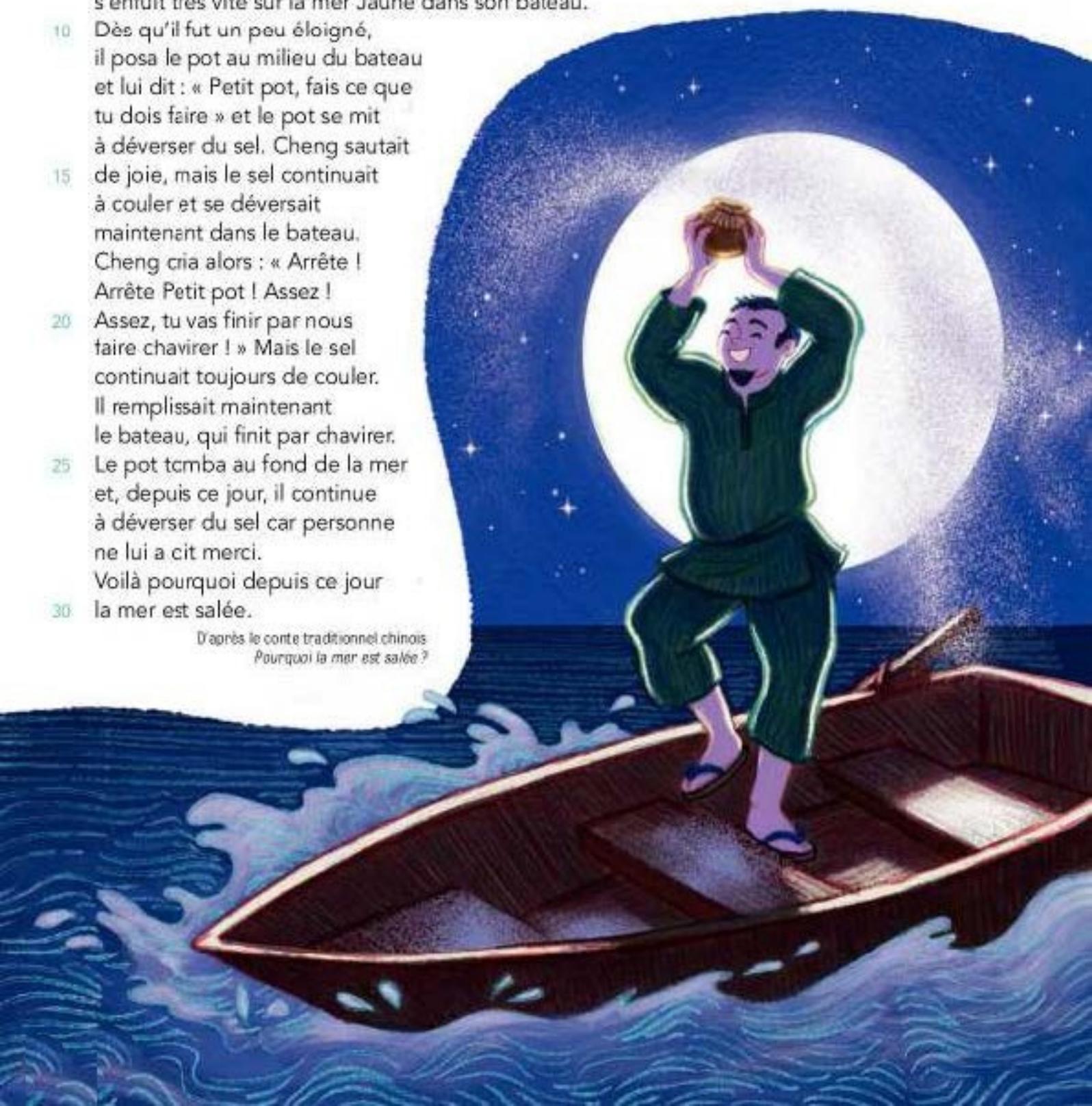
20 Assez, tu vas finir par nous faire chavirer ! » Mais le sel continuait toujours de couler. Il remplissait maintenant

le bateau, qui finit par chavirer. Le pot tomba au fond de la mer et, depuis ce jour, il continue à déverser du sel car personne

25 ne lui a dit merci. Voilà pourquoi depuis ce jour

30 la mer est salée.

*D'après le conte traditionnel chinois
Pourquoi la mer est salée ?*



Je découvre le texte

- 1 Quels sont les défauts de Cheng, le frère aîné ?
- 2 Que décide de faire Cheng ? Pourquoi ?
- 3 Pourquoi saute-t-il de joie dans le bateau ?

Je comprends mieux en relisant

- 1 Qu'est-ce que Cheng ne sait pas quand il vole le pot ?
- 2 Pourquoi le bateau chavire-t-il ?
- 3 Te souviens-tu de la formule pour que le sel arrête de couler ?
- 4 D'après cette histoire, pourquoi la mer est-elle salée ?

Je lis à voix haute

Avec un(e) camarade, lisez silencieusement le paragraphe indiqué par les pointillés. Puis relisez-le à haute voix en lisant chacun(e) un mot sur deux : tu lis un mot, ton (ta) camarade lit le 2^e, tu lis le 3^e, et ainsi de suite. La lecture doit rester fluide.

Je parle

- 1 Raconte à ta façon ce conte à la classe sans oublier les informations importantes.
- 2 Imagine une autre fin à ce conte et raconte-la à un(e) camarade.

J'enrichis mon vocabulaire

Classe les mots en deux colonnes. Trouve un titre pour chacune des colonnes.

adroit · étourdi · astucieux · attentif · courageux · paresseux · impatient · généreux · honnête · têtu · ordonné · patient · respectueux · égoïste · soigneux · menteur

J'écris

- 1 • Imagine qu'au lieu d'être envieux et jaloux, Cheng soit bon et généreux. Écris ce qu'il aurait fait.
- 2 • Sur le modèle de ce conte, écris une histoire qui explique pourquoi il y a des arcs-en-ciel.



LE CHÂTEAU ENSORCELÉ

Il était une fois trois frères. Un jour, ils partirent se promener.
Sur le chemin, ils passèrent à côté d'une fourmilière.

– Détruisons-la ! proposa l'aîné.

– Non, je vous interdis de faire du mal à ces pauvres fourmis ! dit le plus jeune.

5 Plus loin, le long de l'étang, ils virent nager des canards.

– Aidez-moi à les attraper ! dit le second.

– Non, dit le plus jeune, je vous interdis de faire du mal à ces pauvres canards !

10 Enfin, ils arrivèrent à un château. Tous ses habitants avaient été transformés en pierre. Il fallait réussir deux épreuves pour les libérer.

La première consistait à retrouver avant le coucher du soleil les mille perles de la princesse, perdues dans la forêt.

– Je m'en charge ! dit l'aîné.

15 Mais le soir, il n'en avait pas rassemblé plus de cent et fut changé en pierre. Le lendemain, le second essaya.

Il trouva encore une centaine de perles, mais cela

ne suffisait pas et il fut changé en pierre. Le lendemain,

le plus jeune, refusant de laisser ses frères ainsi, alla

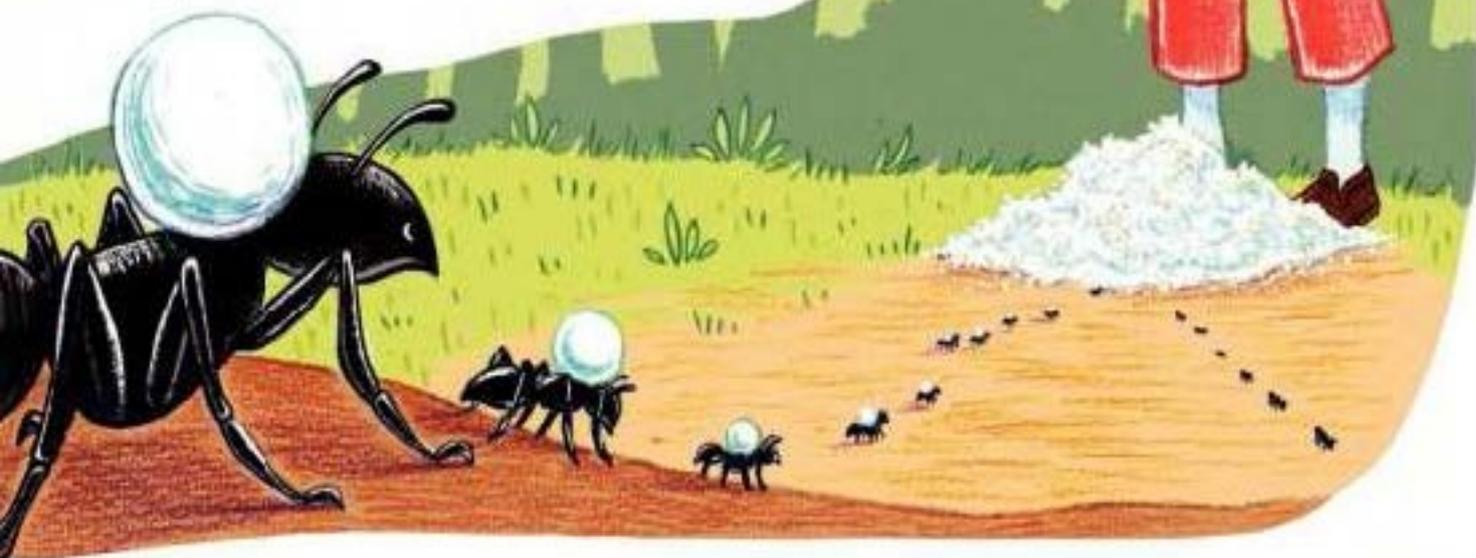
20 dans la forêt. Il chercha dans la mousse des bois,

dans les pierres du ruisseau et dans le sable du chemin,

mais sans grand succès. Alors, la reine des fourmis

lui proposa son aide, et, avec mille de ses sujets,

rapporta les perles à ses pieds.



25 La seconde épreuve consistait à repêcher au fond de l'étang la clé de la chambre de la princesse. Arrivé au bord du lac, le jeune homme vit venir à lui des canards qui plongèrent au fond de l'eau et lui rapportèrent la clé.

Grâce à cela, tous ceux qui avaient été transformés en pierre se réveillèrent.

D'après Les Animaux reconnaissants, J. et W. Grimm.

Je découvre le texte

- ❶ Quels animaux le jeune frère protège-t-il de la violence de ses aînés ?
- ❷ Quelles sont les deux épreuves que les frères doivent réussir pour libérer les habitants du château ?
- ❸ À quelle épreuve les deux frères plus âgés échouent-ils ?

Je comprends mieux en relisant

- ❶ Pourquoi, malgré la difficulté de l'épreuve, le plus jeune frère décide-t-il de tenter de réunir les perles ?
- ❷ Quels sont les animaux qui vont aider le jeune garçon ?
- ❸ Pourquoi les deux premiers frères n'ont-ils pas reçu d'aide ?



Je lis à voix haute

Choisis trois mots du texte. Dis-les à un(e) camarade sans lui dire où ils se trouvent. Il (elle) devra trouver et te lire les passages du texte qui contiennent les mots choisis. Échangez ensuite les rôles.

Je parle

- ❶ Raconte à ta façon ce conte à la classe sans oublier aucune information importante.
- ❷ Imagine que le plus jeune des frères doit réussir une autre épreuve pour libérer ses frères. Raconte à un(e) camarade cette nouvelle épreuve et explique comment les animaux lui apportent leur aide.

J'enrichis mon vocabulaire

Recopie les mots qui te font le plus penser à l'un vers des contes.

fée · ballon · maléfice ·
sorcière · arbitre · baguette
magique · génie · ogre ·
carton rouge · magicien ·
sort · enchanteur ·
miroir magique ·
score · lutin



À quel univers appartiennent les autres mots ?

J'écris

- ❶ • Imagine qu'une fée apparaisse devant toi et te propose de réaliser l'un de tes rêves, à la condition de réussir trois épreuves. Commence ton texte par *Madame la Fée, mon rêve serait...*, puis écris ce que la fée te répond.
- ❷ • Invente et écris le début d'un conte. Choisis des personnages. Présente leurs qualités et leurs défauts, puis raconte ce qu'ils font. Ton conte doit commencer par *Il était une fois*.

LE PETIT CHAPERON ROUGE par Gustave Doré



Le Petit Chaperon rouge de Charles Perrault, illustré par Gustave Doré, 1832.

J'observe

- 1 Comment s'appelle le conte illustré par cette image ? Qui l'a écrit ? Qui l'a illustré ?
- 2 Quel animal reconnais-tu ? Quel déguisement a-t-il pris ? Pourquoi ?
- 3 À ton avis, que ressent la petite fille ? Explique à quoi tu le vois.

Je recherche

- 1 Qui est Charles Perrault ?
- 2 Cite plusieurs contes de cet auteur.

Je retiens

Le **conte** est un récit qui nous emmène dans un **monde merveilleux**. Certains contes nous proposent **l'explication de phénomènes naturels** (mer salée, arc-en-ciel...), d'autres racontent **les épreuves** auxquelles les personnages sont confrontés. On reconnaît le conte par ses petites **formules** (*il était une fois...*, *un jour...*, *ils se marièrent et eurent beaucoup d'enfants...*) et par **sa construction** (épreuve, quête, objets ou personnages magiques...). Autrefois, **les contes se transmettaient oralement**, sans être écrits.



Pour comprendre un conte

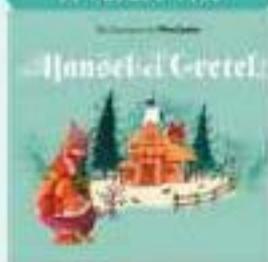
Pendant la lecture d'un **conte**, je dois **organiser toutes les informations du texte** en repérant :

- **les noms propres** pour situer les lieux et retenir les personnages ;
- **les indicateurs de temps** (petits mots et changements de temps) pour bien comprendre les étapes du récit.

Cela me permet de **me fabriquer un film dans ma tête** où je vois se dérouler l'action. Je dois ensuite être capable de **me raconter toute l'histoire avec mes propres mots** pour voir si j'ai compris et si j'ai bien mémorisé les différentes étapes.

Conseils de lecture

A PETITS PAS



Hansel et Gretel, J. et W. Grimm, éd. Flammarion.

Un garçon et sa sœur, abandonnés par leurs parents, se réfugient dans une maison merveilleuse mais habitée par une sorcière !

PAS À PAS



Rafara : un conte populaire africain, A.-C. De Boel, coll. « Pastel », éd. L'École des loisirs.

Rafara, une fillette abandonnée, rencontre un monstre qui l'entraîne dans sa grotte pour la dévorer !

A PAS DE GÉANT



Contes de ma mère l'Oye, Ch. Perrault, coll. « Libro », éd. J'ai lu.

Les contes célèbres de Charles Perrault : *Le Petit Poucet*, *Le Petit Chaperon rouge*, *Cendrillon*, *Peau d'âne*...